



Erreenteria Udala



ESKOLA KIROLAREN KUDEAKETA ETA ARRETA PROGRAMETARAKO DIRU-LAGUNTZA ESKAERA 2018

CENTROS ESCOLARES - SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA GESTIÓN Y ATENCIÓN DEL DEPORTE ESCOLAR 2018

Zein sail-azpisaietara / Área-subárea a la que se dirige:

Espte. zk. / N. Exp.:

KIROLAK / DEPORTES			
Eskatzailea / Solicitante		NANA edo bestelako identifikazio agiriren bat / DNI o documento de identificación	
Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones		PK / CP	Herria / Municipio
<input checked="" type="checkbox"/> Finkoa / Fijo	<input checked="" type="checkbox"/> Mugikorra / Móvil	<input checked="" type="checkbox"/> e-posta / e-mail	
Elkartearren izena / Nombre de la asociación			IFK / NIF
Elkartearren helbidea / Dirección de la asociación		<input checked="" type="checkbox"/> e-posta / e-mail	
<input checked="" type="checkbox"/> Finkoa / Fijo			
Eusko Jaurlaritzako Elkarteen Erregistro Orokorreko zkia./ Nº del Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco AS			
<input type="radio"/> Euskara <input type="radio"/> Ele bitan / Bilingüe		<input checked="" type="radio"/> Sexua / Sexo <input type="radio"/> Emakumea / Mujer <input type="radio"/> Gizona / Hombre <input type="radio"/> Besterik / Otro	Harreman modua / Modo de Relación <input type="radio"/> Paperean/Papel <input checked="" type="radio"/> Elektronikoa/Electr.
Diru-laguntza eskatuko den jarduera / Actividad para la que se solicita subvención			
<input type="checkbox"/>			
Diru-laguntza ingresatu beharreko kontu korronte zkia. (IBAN 24 digitu) / Nº de c/c en la que se ingresará la subvención (IBAN 24 dígitos)			
Eskatzailea / Solicitante		NANA edo bestelako identifikazio agiriren bat / DNI o documento de identificación	
Kostu osoa / Coste total:		Eskatutako kopurua / Cuantía solicitada:	

AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla.

DATUEN BABESA. Datu personalak babesteaaren inguruan indarrean dauden arauetan jarraiki, hau adierazten dizugu: imprimaki horretan jasotako datuak egiaztu edo osatu ahal izango dira beste administrazio publiko batzuei kontsulta egindako. Datuak Udalak tratatuko ditu bere eskudunetan araberako eginikizunak eta zerbitzuak aurrera eramateko. Udalak zure datuak legearen arabera tratatuko ditu, beharrezko segurtasun neurriak hartuz eta hirugarrenei lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarrak burutz. Informazio gehiagorako kontsultatu gure pribatasun politika: <https://uzt.gipuzkoa.eus/home.do?De=EU06712216>. Era berean, jakinarazten dizugu datuak atzitu, zuzendu, ezeretu, berauen aurka agertu, tratamendu mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkizun eskubideak baliatzeko aukera duzula, idatzi, telematikoki, aurrez aurre edo posta arrantzat Udaleko zuzenduz; Herriko Plaza z/g 20100 Erreenteria. Azkenik, beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin baditzu, pertsona horiei aurreko guztiaren berri eman beharko diezu.

DECLARA la persona firmante, bajo su responsabilidad, que todos y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.

PROTECCIÓN DE DATOS. De conformidad con la normativa vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos personales recabados en este impreso se podrán verificar o completar mediante consulta a otras administraciones públicas. Dichos datos serán tratados por el Ayuntamiento, para la realización de tareas y servicios propios en el ámbito de sus competencias. El Ayuntamiento tratará sus datos acorde a la normativa vigente, aplicando las medidas de seguridad necesarias y no serán cedidos a terceros salvo exigencias legales. Para más información consulte nuestra política de privacidad: <https://uzt.gipuzkoa.eus/home.do?De=CA06712216>. Asimismo se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito, por medios electrónicos o bien presencialmente o por correo convencional al Ayuntamiento, Herriko plaza z/g 20100 Erreenteria. Por último, si facilita datos personales de otras personas físicas deberá, previamente informarles de los anteriores extremos.

Udal informazioa jaso nahi dut: e-posta, SMS, etb. / Deseo recibir información municipal por: e-mail, SMS, etc.

Erreenteria,
Eskatzailea / El/la solicitante

ERREENTERIAKO UDALEKO ALKATEA / ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE ERREENTERIA

Erreenteria Udala • IFK: P2007200E • Herriko Plaza, z/g – 20100 Erreenteria • Tfnoa: 943 44 96 00 • Fax: 943 44 96 50 • zu@erreenteria.eus • www.erreenteria.eus

DIRUZ LAGUNDU BEHARREKO PROGRAMARI DAGOZKIONEZ:		EN CUANTO AL PROGRAMA A SUBVENCIONAR:
TALDE KOPURUA (KATEGORIAREN ARABERA)		NÚMERO DE EQUIPOS (POR CATEGORÍAS)
• Benjamina	<input type="checkbox"/>	• Benjamín
• Alebina	<input type="checkbox"/>	• Alevín
• Infantila	<input type="checkbox"/>	• Infantil
• Kadetea	<input type="checkbox"/>	• Cadete
DIRUZ LAGUNDU BEHARREKO PROGRAMARI DAGOZKIONEZ:		EN CUANTO AL PROGRAMA A SUBVENCIONAR:
Gastuak – Kontzeptua:	Zenbatekoa Importe	Gastos – Concepto:
	€	
	€	
	€	
	€	
	€	
	€	
GASTUAK GUZTIRA:	€	TOTAL GASTOS:
Sarrerak- Kontzeptua:	Zenbatekoa Importe	Ingresos - Concepto:
Ekintzak burutzeko ikastetxeak egindako ekimenen bitartez jasotako diru-kopurua	€	Fondos para las actividades recaudados por medio de acciones realizadas por el Centro Escolar
Ekintzak finantzatzeko ikastetxeak berak jarritako baliabideak	€	Recursos aportados por el mismo Centro Escolar para financiar las actividades
Beste erakunde ofizialen diru-laguntzak	€	Subvenciones de otros organismos oficiales
•	€	•
•	€	•
Udalak emandako beste diru-laguntzarik	€	Otras subvenciones municipales
•	€	•
•	€	•
Erakunde pribatuen ekarpenak	€	Aportaciones de entidades privadas
Parte-hartzaleei kobraututako Kuotak	€	Cuotas cobradas a los participantes
Publizitatea (babesleak, publizitate estatikoa,...)	€	Publicidad (patrocinadores, publicidad estática,...)
Besterik:	€	Otros:
•	€	•
•	€	•
SARRERAK GUZTIRA:	€	TOTAL INGRESOS:
Aurkeztutako programaren aurrekontua GUZTIRA	€	Presupuesto TOTAL del programa presentado
ESKATUTAKO DIRU-LAGUNTZA	€	SUBVENCIÓN SOLICITADA



Diru-laguntza hau eskatzeko ondorengo agiriak aurkeztu behar dira:

a) NANaren fotokopia (eskaera norbanako batek egina bada) edo IKZrena (eskaera erakunde publiko nahiz pribatu batek egina bada)

b) Eusko Jaurlaritzako Elkarte eta Entitateen Erregistroan izena emana dutela egiaztatzen duen ziurtagiria.

Urte berean beste dirulaguntza eskaerarik egin bada ez da beharrezkoa izango ziurtagiri hori aurkeztea.

c) Elkarte edo erakunde eskatzailearen estatutuak. Lehenengo aldia bada edo estatutuak aldatu egin baldin badira

d) Eskaria egiten duen erakundeak kontu korronte bat ireki duela egiazatzeko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiaztagiria.

e) Zerga betebeharretan eta Gizarte Segurantzarekin eguneraturik dagoela adierazten duen ziurtagiria.

El solicitante deberá presentar la siguiente documentación:

a) Fotocopia del DNI (si la solicitud es a título individual) o del NIF (si la solicitud la presenta una asociación o entidad pública o privada).

b) Certificación actualizada de la inscripción en el Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco.

Dicha certificación no será necesaria si durante el mismo año ya fue aportada para otra solicitud de subvención.

c) Estatutos de la asociación o entidad solicitante. Si es la primera vez que solicita subvención o los estatutos han sufrido alguna modificación

d) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante.

e) Documentación que acredite se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

Erreenteriako Udalari baimena ematen diot diru-laguntza eskatzailearen zerga informazioa konsultatzeko, Gipuzkoako Foru Aldundiarekin dituen zerga betebeharretan egunean dagoela egiazatzeko. / Autorizo al Ayuntamiento de Erreenteria para la consulta de la información tributaria de la persona solicitante de la subvención, al objeto de comprobar que se halla al corriente en sus obligaciones tributarias con la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Bai/Sí

Ez/No (*)

Bai/Sí

Ez/No (*)

Erreenteriako Udalari baimena ematen diot diru-laguntza eskatzailearen informazioa konsultatzeko, Gizarte Segurantzarekin dituen betebeharretan egunean dagoela egiazatzeko. / Autorizo al Ayuntamiento de Erreenteria para la consulta de la información de la persona solicitante de la subvención, al objeto de comprobar que se halla al corriente en sus obligaciones con la Seguridad Social.

(*) Eskatzaileak ez badio Udalari informazioa konsultatzeko baimena ematen, ebazpena eman aurretik eta ordainketa bakoitza egin aurretik, dagokion ziurtagiria ekarri beharko du (Gipuzkoako Foru Aldundiarekin dituen zerga betebeharretan egunean dagoela adierazten duen ziurtagiria / Gizarte Segurantzaren betebeharra egunean dituela adierazten duen ziurtagiria)

Si el/la solicitante no autoriza al Ayuntamiento la consulta de información, deberá aportar, tanto con carácter previo a adoptarse la resolución como antes de la realización de cada uno de los pagos, el certificado acreditativo correspondiente (certificado que acredite estar al corriente de sus obligaciones tributarias con la Diputación Foral de Gipuzkoa / certificado que acredite que se halla al corriente en sus obligaciones con la Seguridad Social).

Eskatzaileak aitortzen du / El/la solicitante declara que:

1) Ordezkatzen duen elkartea ez dagoela sartuta diru-laguntzak jasotzeko aurreikusita dauden debeku kasuetan (38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa; 13. artikulua) / La asociación a la que representa no está incursa en las causas de prohibición de recibir subvenciones previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

2) Onartzen duela eskaera honi buruzko komunikazioetarako posta elektronikoa lehenestea eta bere gain hartzen duela zehaztu duen helbide elektronikoaren funtzionamendu egokia ziurtatzeko ardura / Acepta que las comunicaciones respecto a esta solicitud se realicen preferentemente por correo electrónico, responsabilizándose del correcto funcionamiento de la dirección aportada.

3) Dirulaguntza jasotzen badu / En el supuesto de recibir la subvención:

3.1) Konpromisoa hartzen du deialdian adierazitako baldintza guztiak betetzeko, baita Erreenteriako udalean diru-laguntzak ematea arautzeko udal ordenantzan xedatutakoa ere (2015eko uztailaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150. zkduna.-) / Se compromete a cumplir todas las condiciones de la convocatoria y lo establecido en la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Erreenteria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015).

3.2) Egitaraua gauzatzeko erantzukizun osoa bereganatzen du eta beharrezkoak gerta daitezkeen baimen guztiak eskatuko ditu / Asume todas las responsabilidades que pudieran derivarse de la realización del programa y solicitará las autorizaciones que para resulten necesarias.

3.3) Egitarauaren garapenean gerta daitekeen edozein ezustearen berri eman eta ustekabekoren bat dela medio, aurreikusitako gastua egiten ez baldin bada, jasotako dirulaguntzaren zenbatekoa itzuliko du; baita diru-laguntza jaso zeneko helburuaren mamia aldatzen baldin bada ere / Se compromete a comunicar cualquier eventualidad en el desarrollo del programa subvencionado en el momento que se produzca y a devolver el importe de la subvención recibida si el gasto no se realiza por cualquier imprevisto o si se produce modificación sustancial de los fines en razón de los cuales se concedió la subvención.